

## Press Release

Geneva, June 22, 2009

### KSO SCISI, 인도네시아 철강제품 검수 코테크나로 지정

국제 무역 검수, 보안, 인증서비스의 선두 주자인 코테크나는 KSO Sucofindo-Surveyor Indonesia (KSO SCISI) 로부터 한국과 일본에서 인도네시아로 수출되는 철강제품의 검사를 공식적으로 위임받게 되었습니다.

코테크나는 인도네시아 무역부법령 21/M-DAG/PER/6/2009 에따라 한국과 일본원산지의 인도네시아향 철강 제품에 대하여 검사를 실시 할 것 입니다. 이 검사는 신고된 원산지 증명 자료, 제품명, 수량, 품질, 선적일자 그리고 도착지와 관련된 서류검사 및 현장검사를 포함합니다.

국가 수입검증 프로그램의 일부분으로서, 인도네시아 자카르타에 위치한 KSO SCISI 는 인도네시아 통상부의 국제통상부서로 부터 철강제품 수입에 관하여 검사기관으로 지정 받았습니다. KSO SCISI 는 국영 업체인 PT. Sucofindo 와 PT. Surveyor Indonesia 의 상호협력단체로써, 국가의 수입검사 프로그램 하의 많은 제품들에 관한 검사를 수행하는 독립적인 검사기관으로서 활동하고 있습니다.

2009 년 6 월 11 일 공시된 무역부의 21/M-DAG/PER/6/2009 법령에 의거하여, 2009 년 7 월 26 일자로 인도네시아로 수입되는 모든 철강제품들은 반드시 코테크나에서 검사후 발행되는 Survey Report 를 수입통관시에 인도네시아 수입자는 세관에 제출해야 합니다.

이에 대해 코테크나의 본사 CEO 인 로버트 메쉬는 “ KSO SCISI 가 코테크나에게 보여준 신뢰에 대해 감사의 뜻을 표명하였고, 이 계약은 수입검사 서비스 분야에서의 코테크나의 경쟁력을 증명하는 것이고, 인도네시아와 기타 아시아 지역 경제 발전에 참여한 코테크나의 헌신의 반증” 이라고 언급을 하였습니다.

인도네시아의 철강 수입업체는 아래의 KSO 에 연락 하시기 바랍니다.

KSO Sucofindo – Surveyor Indonesia  
Gedung Menara Bidakara 2<sup>nd</sup> Floor  
Jl. Gatot Subroto Kav 71 – 73  
Jakarta 12950  
Tel : 021 8379 3222  
Fax : 021 8370 0445

**Contact :** Cotecna Inspection Korea, 손상호 과장, PSI Section Chief, 02-714-1637,  
[tonny.son@cotecna.co.kr](mailto:tonny.son@cotecna.co.kr)

1974 년에 설립된 코테크나는 광범위한 무역 촉진 서비스, 무역 보안 서비스 그리고 품질표준인증 등을 제공하고 있습니다. 코테크나는 위험 관리, 도착지검사, 스캐너 통합검사 프로그램, 세관의 현대화 프로그램, 세관의 과세표준관리, 무역보안 및 솔루션 그리고 일반상업적 거래에서의 제 3자검사에서 선두주자 입니다. 자세한 저희 서비스는 코테크나 홈페이지인 [www.cotecna.co.kr](http://www.cotecna.co.kr) 을 방문 하십시오. 코테크나 Group은 4,000 여명의 인력과 100 여개의 지사를 보유하고 있으며 16 개의 국가 검사계약을 가지고 있습니다.